

## Diamoci una mossa!

Così si intitola l'editoriale del n° di settembre di **Albergo** la rivista di cultura professionale dell'ospitalità italiana, diretta da Pantaleone Avellis. L'autore dell'articolo, Giuseppe Loy Puddu, lamenta che l'Italia non abbia ancora un piano per lo sviluppo del turismo, nonostante occupi il terzo posto dopo la Francia e la Spagna nel mercato europeo, e sebbene l'attività turistica sia "il terzo pilastro su cui poggia la nostra economia". "Non soltanto è incomprensibile ma addirittura stupefacente" - si legge nell'articolo - che l'Italia, "con le sue magnifiche risorse naturali e le sue ricchissime attrattive culturali", manchi di un piano organico del turismo, "nonostante un mercato sempre più agguerrito ed una caduta di competitività del suo prodotto". Un piano del turismo si rende ormai indispensabile anche per adeguarsi a

quanto sta succedendo a livello internazionale: ci sono scadenze che l'Italia deve approvare entro la fine del '93, come la norma sulle condizioni di lavoro nel comparto turistico stabilita nel '91 alla 78/a Conferenza mondiale del lavoro delle Nazioni Unite, e le norme della CEE che entrano in vigore nel prossimo anno relative all'abbandono delle attività insostenibili perché non più competitive, per orientarsi verso quelle più remunerative come appunto il turismo. L'articolo si conclude affermando che "occorre un piano, concertato con l'imprenditoria, che tenga conto delle difficoltà di produzione e di gestione dell'offerta, (che non è più possibile improvvisare), della confusione legislativa che regola (si fa per dire) il comparto e di quella amministrativa che ne intralaccia la competitività. Un piano che realistica-

mente ammetta che il turismo italiano non può vivere della sua storica rendita di posizione, ormai largamente superata, e debba rinnovarsi nella qualità e nella varietà di quanto può offrire mettendo in atto strategie in linea con le tendenze di un mercato sempre più spietato, che non perdona né l'improvvisazione né l'empirismo". Un discorso che anche noi altre volte abbiamo fatto riguardo all'Elba e che non ci stancheremo mai di ripetere: la nostra isola ha tutte le carte in regola per conservare il posto di rilievo che ha raggiunto faticosamente nell'ambito del turismo regionale, come ha dimostrato nella stagione testé conclusa, i cui dati ufficiali non sono ancora noti, ma che possiamo ritenere abbastanza confortanti nonostante le defezioni del mese di luglio e il maltempo del mese d'ottobre. All'Elba non mancano né le attrezzature natu-

rali (facilità di accesso, clima, paesaggio ecc.), né quelle culturali (ricordi storici, musei, manifestazioni ecc.); giustamente l'autore dell'articolo dice che è finito il tempo dell'improvvisazione; il turista richiede oggi strutture più adeguate e personale più qualificato. È inutile costruire nuovi alberghi: occorre migliorare quelli già esistenti in modo da renderli più adeguati alle nuove esigenze, dotandoli di depuratori funzionanti, di impianti sportivi ecc. Tutto questo sarà possibile quando le opportune disposizioni previste dal piano turistico nazionale permetteranno agli Operatori del settore di superare "le difficoltà di produzione e di gestione dell'offerta, evitando la confusione legislativa...e amministrativa attuale che intralciano la competitività nel comparto turistico".

A. P.

## Omaggio a La Chiusa

Il numero di settembre della rivista milanese **Casa Oggi** diretta da Gjila Giani, dedica un servizio di Walter Pagliero dal titolo "Aristocrazia del vino" alla tenuta agricola La Chiusa dei Magazzini, riportando un'intervista alla sua

dell'800 quando l'acquistò il suo bisnonno Ulisse. Interessanti le notizie relative al vigneto, coltivato non più ad alberello come una volta, ma a cordone speronato e trattato con metodi non tossici e concimi organico-

che ora si produce - ha detto la signora Foresi - è più raffinato, ha un gusto più delicato". Il servizio è corredato da bellissime riproduzioni a colori riprese da Alvisi Silenzi nelle varie strutture della tenuta. Di



Riproduciamo la foto della villa principale della tenuta La Chiusa, dove il 2 Settembre 1815, quando ancora apparteneva alla famiglia Senno, venne stipulata la convenzione con la quale si restituiva l'Elba al Granduca di Toscana.

## Pietro Senno l'ultimo dei pittori romantici

### Rivalutata nel libro di Giampaolo Daddi l'opera del pittore elbano

Il volume si articola in tre parti: un'introduzione generale sulle caratteristiche del paesaggio nel movimento romantico, le notizie sulle fortune e i rovesci della famiglia Senno e infine la vita e l'attività artistica di Pietro Senno. Opportunamente il Daddi - prima di parlare di Pietro che egli considera "l'ultimo romantico" - prende in esame quel movimento artistico e letterario, inquadrandolo nelle condizioni socio-politiche dell'Europa dopo la caduta di Napoleone; accenna quindi ai caratteri generali del Romanticismo per poi soffermarsi sui principali rappresentanti dei pittori romantici; particolare rilievo viene dato a Paolo Hurt e Teodoro Rousseau, che si possono considerare maestri nella storia della pittura del paesaggio; il primo di essi prediligeva i soggetti che gli erano suggeriti "dalle foreste, dalle lande desolate e deserte, dai colori dell'autunno", ai quali anche il Senno amava ispirarsi. Tra i pittori romantici italiani di maggior rilievo, il Daddi cita il Morelli e l'Hayez, autore del famosissimo quadro "Il Bacio". Di grande interesse la seconda parte che apre uno squarcio nella vita portoferraiese dalla fine del '700 alla seconda metà dell'800. Infatti la vita elbana dei Senno - una famiglia di commercianti di Camogli che venivano all'Elba a caricare di vino - comincia negli ultimi decenni del '700, allorché Pellegrino Senno ebbe l'intuizione di stabilirsi acquistando una casa al Poggio e aprendo un fondaco alla marina di Marciana. Nel 1791, quando ormai la sua situazione economica era ben consolidata, si trasferì a Portoferraio dove in breve allacciò rapporti di affari prima e d'amicizia poi con i maggiorenti del paese: i Bigeschi, i Lapi, i Vantini, i Fazzi, i Lambardi. A questo punto il Daddi introduce un ampio excursus

sugli avvenimenti storici nei quali l'Elba fu coinvolta dal 1799 alla venuta di Napoleone, un periodo tormentato della storia elbana, durante il quale Pellegrino Senno, con l'intuito che lo distingueva, riuscì ad approfittare delle circostanze che gli permisero di venire in possesso di tutta la zona che da Schiopparello va a Magazzini e Val di Piano. Ottenne inoltre l'appalto delle tonnarie del Bagno e dell'Enfola, che gli fu poi riconfermato da Napoleone fino al 1823, a condizioni più favorevoli. Era infatti entrato nelle grazie dell'Imperatore tanto che lo chiamò a far parte della Giunta dei cinque portoferraiesi ai quali Napoleone affidò la responsabilità del Governo alla sua partenza dall'Elba.

Morto Pellegrino Senno nel 1823, le fortune della famiglia proseguirono fino alla metà del secolo, quando un anno particolarmente burrascoso, il 1857, disturbò il passo dei tonni, che tornarono l'anno successivo, ma insieme a numerosi squali, che provocarono gravissimi danni alle reti e alle attrezzature delle due tonnarie. Le spese sostenute per ripristinare gli impianti comportarono un debito di oltre 80 mila lire, una somma ingente per quei tempi, che poté essere estinto soltanto mediante l'intervento di tutti i membri della famiglia e con la confisca di tutti i beni di loro proprietà. Nella terza parte il Daddi passa in rassegna la vita di Pietro, nato a Portoferraio nel 1831 e morto a Pisa nel 1904. Termi-

nati gli studi a Portoferraio, abbracciò la carriera militare e nel '47 fu nominato cadetto reale nella milizia granducale. L'anno successivo, agli ordini del gen. De Laugier, partecipò, insieme al fratello Luigi e ai cugini Candido e Ettore, alla battaglia di Curtatone. Nel 1852, dimissionario dall'esercito granducale, venne all'Elba dove si trattenne vari mesi e fu proprio in questo periodo che il paesaggio elbano gli ispirò le prime opere di pittura. Tornato a Firenze frequentò la scuola di Antonio Ciseri, sotto la cui guida "perfezionò il disegno acquistando sicurezza nel tratto e incisività nel disegno, apprese ad usare appropriatamente i colori, migliorò la prospettiva". Nel '59 partecipò

Continua in quarta pagina

## La delusione degli albergatori

Prima le promesse, poi la delusione. Protagonisti della vicenda dalla classica trama italiana sono gli albergatori dell'Isola d'Elba, i quali risulterebbero raggirati niente meno che dallo Stato. Ecco come raccontano l'accaduto gli stessi interessati. Il Governo, afferma per tutti Mauro Solari, presidente del consorzio Garanzia Fidi degli albergatori elbani, aveva previsto, in conformità con la Legge numero 67 dei finanziamenti agevolati al tasso d'interesse del sei, sette per cento che dovevano essere mirati al recupero delle strutture ricettive o agli ammodernamenti in genere. «Improvvisamente - spiega l'incredulo Solari - questa clausola è venuta meno, cancellata con un secco colpo di spugna». Che cosa allora è successo? I lavori intanto nelle varie strutture ricettive dell'Elba erano iniziati, come era stato presentato all'Ufficio compe-

tente di Roma le fatture già quietanziate. Ma alla risposta di avere quanto promesso, gli albergatori si sono sentiti rispondere picche. Nessun finanziamento agevolato. Nessuna concessione. Le spese sono adesso tutte a carico degli stessi interessati, i quali, fidando nelle proprie energie senza aiuti esterni dovranno far fronte agli impegni assunti. «È inammissibile un comportamento del genere - lamenta ancora il presidente dell'associazione elbana - Ci è stato negato una agevolazione dopo che ci era stata promessa». Sicché 125 alberghi dell'Isola si trovano a dover arrancare in salita e a spaccare la lira in quattro per quadrare i conti. Se non fosse per il consorzio «Garanzia Fidi», molti vivrebbero dei brutti quarti d'ora. «Per avere un'idea di quello che è successo - spiega ancora il presidente del consorzio - bisogna pensare che

sono stati investiti, nel giro di due o tre anni, 91 miliardi di lire. Il mancato finanziamento da parte del governo comporta un costo aggiuntivo di non meno di tre miliardi e 500 milioni di interessi all'anno. Investire oggi nel nostro settore a un tasso del 17-18 per cento non è produttivo, soprattutto se si considera che la maggior parte dei lavori sono stati indirizzati verso opere di miglioramento e di confort per la clientela, come gli ampliamenti della sala a uso comune, piscine o gli stessi alloggi destinati ai dipendenti e solo in minima parte per la realizzazione di nuove camere o appartamenti. La nostra categoria - conclude Mauro Solari - non è disposta a accettare e sopportare questi e altri soprusi. Se non ci vengono da Roma precise garanzie, siamo intenzionati a promuovere un'azione legale nei confronti del Governo».

L. C.

proprietaria. Dopo aver accennato all'antica storia della fattoria, il cui primo nucleo risale al '600, la signora Giuliana Foresi - Taddei Castelli ha parlato della villa principale costruita nel '700 e venuta in possesso della sua famiglia insieme alla tenuta nella metà

minerali. Anche in cantina l'uva viene spremuta e filtrata secondo gli ultimi e sofisticati ritrovati della tecnica con impianti sterilizzati. È finito il tempo in cui l'uva veniva pestata con i piedi nel palmento e il vino venduto nelle botti. «Il vino

particolare rilievo la facciata della villa con la duplice grande scalinata e della sala da pranzo signorilmente addobbata con mobili, tappeti e quadri già appartenuti all'antiche famiglie dei Foresi e dei Taddei-Castelli.

## I più importanti problemi elbani nel congresso istitutivo della "Confesercenti del Tirreno"

### Presenti dirigenti nazionali e regionali del commercio e del turismo

La Confesercenti dell'Elba si è unita alle consorelle di Piombino e della Valle di Cornia: è nata così, ovviamente dopo ampi dibattiti e un confronto istituzionale sui problemi turistici, la "CONFESERCENTI DEL TIRRENO". Il nuovo organismo, così battezzato in onore al mare che bagna le coste elbane e quelle della riviera etrusca, ha adottato un proprio statuto nel corso della celebrazione del congresso istitutivo tenuto domenica 8 novembre nelle sale dell'Hotel Aironc.

La Confesercenti, adottando questa sua nuova struttura, ha inteso dar vita ad una associazione fortemente rappresentativa, cercando una giusta dimensione tra l'esigenza di erogare servizi, di prestare consulenza e assistenza sindacale e di dar voce, allo stesso tempo, alle istanze delle categorie oltre l'ambito prettamente locale.

«La strada giusta - hanno rilevato gli intervenuti illustrando l'iniziativa dinanzi ai numerosi dirigenti nazionali e regionali e al prof. Aniasi, esperto in marketing e comunicazione - per dare un contributo reale e concreto alle aziende, per essere insieme protagonisti dell'Europa del futuro: una scelta fortemente

voluta dagli operatori e dal gruppo dirigente che, non rinnegando il passato, hanno celebrato con entusiasmo e alto senso di responsabilità, il primo congresso della nuova moderna associazione, intenzionata a far "sindacato" con criteri manageriali. Si è fatto giustamente osservare che "dirigere questo sin-

dacato significa gestire 2000 aziende con 50 dipendenti e sette sedi operative distribuite sul territorio con l'unico obiettivo di interpretare fino in fondo il ruolo della piccola e media impresa. Notevole la presenza degli associati di Piombino, della Val

COL. Continua in seconda pagina

## Taranto ricorda Brignetti

Ancora una volta il ricordo di Raffaello Brignetti ci viene guidato dai amici del Premio Taranto, Aldo Perrone e Sergio Pautasso, che lo scorso anno hanno curato il volume **Racconti atalattici**, mentre Pautasso ha pubblicato il **Brignetti di mare ed oltre**. Ricordiamo anche il convegno tenuto a Taranto al quale Carlo Laurenzi e Giorgio Varanini portarono la voce degli amici elbani.

Commovente l'impegno dei due scrittori tarantini di tener vivo il ricordo di Raffaello del quale si è parlato anche il 30 ottobre in occasione dell'inaugurazione della Mostra su Antonio Rizzo, "il tarantino che più ha contribuito alla crescita culturale e civile

della sua città". L'inaugurazione della mostra è stata seguita da un convegno che ha visto tra i relatori Gillo Dorflès e i due amici del Premio Taranto: Aldo Perrone che ha parlato di Antonio Rizzo, e Sergio Pautasso che ha dedicato ampio spazio a Brignetti nella sua relazione sui "Grandi scrittori del Premio Taranto, in un incontro col mare". Una sezione della Mostra - che è rimasta aperta dal 31 ottobre al 15 novembre nel Salone di Rappresentanza della Provincia - era dedicata allo scrittore elbano, di cui erano esposti numerosi autografi relativi ai premi Taranto da lui vinti nel '48 con **Il grande mare** e nel '51 con **Altri equipaggi**.

## Una precisazione sui campers

Il dott. Franco Frangioni di Livorno, che conta all'Elba amici e estimatori per aver diretto per dieci anni la filiale di Portoferraio della Cassa di Risparmio di Livorno, fedele abbonato del Corriere, dopo aver premesso che legge sempre i miei editoriali trovando le mie argomentazioni "basate su solidi presupposti", mi fa rilevare che nell'articolo "l'Elba, paradiso delle roulotte" gli sembra "di percepire la non conoscenza delle norme che regolano la circolazione e la sosta" dei campers. Questi infatti sono diversi dalle roulotte in quanto si tratta di veicoli "itineranti" e che quindi raramente sostano per più di 48 ore nel medesimo luogo e perciò non si prestano ad essere parcheggiati stabilmente in campeggi e trasformati in case per le vacanze. Il dott. Frangioni allega alla lettera una fotocopia della legge 14.10.1991, n.336 - di cui devo onestamente ammettere di non essere a conoscenza - che "costituisce il primo tentativo di regolamentazione di un fenomeno che, a livello europeo oltreché italiano, sta assumendo dimensioni veramente imponenti". Tale legge, agli articoli 8 e 9, suggerisce ai Comuni di riservare delle "aree attrezzate" alla sosta e al parcheggio delle autocaravan, come il legislatore designa i campers. Nel caso si tratti di parcheggi a pagamento, la tariffa dei campers dovrà essere maggiorata del 50% rispetto alla tariffa praticata per le autovetture nei parcheggi della zona.

La stessa legge all'art. 6 pre-

vede che i campeggi e le aree attrezzate di cui sopra "devono essere dotati di impianti igienico-sanitari atti ad accogliere i residui organici e le acque chiare e luride raccolti negli appositi impianti interni delle autocaravan". Poiché all'Elba non esistono ancora "aree attrezzate" ma solo camping, nel mio articolo avevo accomunato i campers alle roulotte, dicendo che i Comuni dovrebbero obbligare i proprietari a sostare nei campeggi, anziché fermarsi dove vogliono, specialmente in prossimità delle spiagge (dove non esistono impianti igienico-sanitari), con relativa discarica a perdere dei residui organici ed acque chiare e luride degli impianti interni del camper.

Il dott. Frangioni, che ringrazio per le giuste osservazioni fatte con grande discrezione, conclude la sua lettera affermando che viene all'Elba due volte l'anno e "pur dovendo constatare le ferite inferte dallo sfruttamento alberghiero e residenziale del territorio, gli è dato di ritrovare il fascino e la bellezza dei luoghi e la libertà di muoversi o di restare, e, nei volti conosciuti, quel senso di ospitalità" da noi tante volte citato. Aggiunge infine che, secondo lui, a danneggiare il turismo non sono stati i mezzi che questo adottava, quanto "chi lo pratica, sia come utente... sia come operatore, interessato a far pagare come servizi financo la bellezza del mare o l'armonia di un tramonto, che sono beni di tutti".

A. P.

Dalla prima pagina

## Congresso istitutivo della "Confesercenti del Tirreno"

di Cornia e di tutta l'Elba; ampio e interessantissimo sotto tutti gli aspetti il convegno che, fra i temi fondamentali, ha evidenziato la necessità di una riorganizzazione del settore attraverso il miglioramento di strutture e infrastrutture; il recupero e l'integrazione dell'immenso patrimonio artistico, culturale e delle tradizioni, una seria politica dei prezzi affinché si creino le condizioni per un rilancio dell'offerta turistica a livello internazionale. Problemi, questi, che potranno trovare attuazione soltanto con la disponibilità degli imprenditori ad attuare forme di imprenditoria collettiva ma soprattutto con l'intervento massiccio dello Stato al fine di creare un'offerta turistica moderna e qualificata. Sulla futura attività della "CONFESERCENTI DEL TIRRENO", Alberto Coradazzi, presidente testé confermato, affiancato nel suo compito da Mauro Quercioli, Claudio Del Torto e Carmelo Raciati, ha dichiarato: "Obiettivo del nuovo gruppo dirigente è quello di una grande mobilitazione contro l'assurdità della introduzione della minimum tax, contrabbandata come la panacea di tutti i mali e che rischia di far chiudere migliaia di aziende soprattutto quelle più piccole e marginali che sono il vero obiettivo della nuova imposta. Noi abbiamo un grande progetto di riforma del fisco elaborato con tutte le altre associazioni della piccola e media impresa; lotteremo per l'applicazione di quelle proposte e perché nell'ordinamento legislativo italiano non compaia una mostruosità di tale natura".

Fra gli intervenuti abbiamo notato il dott. Stefano Torda, direttore generale del Ministero del Turismo; il dott. Marino Corona, presidente dell'Ente Nazionale Italiano Turismo; vari assessori della Regione Toscana; presidente e rappresentanti dell'Amministrazione Provinciale e Sinda-

ci dei Comuni elbani, di Piombino e della Val di Cornia.

Fuori campo

### Le parolacce in TV

Nel n. 246 del Venerdì di Repubblica abbiamo letto un'accusa di Nello Ajello contro il dilagare della parolaccia in TV, alla quale Ugo Gregoretti ha risposto con una difesa in cui afferma che "le facce congestionate indecentemente incontrollate di certe persone che si vedono in qualche trasmissione, come quella di Giuliano Ferrara, sono assai peggiori delle parolacce". Il verdetto della diatriba è affidato ad undici arbitri, nove dei quali sono decisamente contrari al turpiloquio in TV, solo due si dichiarano favorevoli, né c'è da meravigliarsi se una di questi è la pornostar Moana Pozzi, secondo la quale le parolacce non dovrebbero più scandalizzare nessuno. È vero che il turpiloquio è diventato un intercalare comune per tante persone, uomini e donne, e non fa più meraviglia sentirlo anche in TV; ma non c'è dubbio che sia poco edificante soprattutto quando questo è del tutto gratuito, come certe scene erotiche che sono diventate il pane quotidiano dei filmati cinematografici e televisivi.

Più che le parolacce disturbano in TV gli errori di pronuncia e di ortografia che capita di notare con una certa frequenza nelle emittenti private, ma di cui non sono esenti nemmeno quelle nazionali. Non più tardi di venerdì 30 ottobre al telegiornale delle 19 di RAITRE è comparsa la scritta "silenzio-assenzo", per cui nasce spontaneo domandarsi come sia possibile una rete che ha la presunzione di volersi distinguere anche culturalmente dalle altre emittenti nazionali possa affidare le didascalie del telegiornale a persone culturalmente sprovviste al punto di commettere errori ortografici come scolaretti delle scuole elementari.

MARCIANA MARINA

Corr. Mario Mazzei

## Le liste per le elezioni del 13 dicembre

Per il rinnovo del consiglio comunale le cui elezioni si terranno il 13 dicembre sono state presentate le seguenti liste. Grande la sorpresa per il comportamento della DC che presentando tre soli candidati rinuncia a tentare di governare nuovamente il comune. Lista civica con candidati di provenienze politiche diverse: il suo simbolo è la Torre sopra una stretta di mano dentro un cerchio con la scritta "Insieme per Marciana Marina". Capolista è il dott. Alberto De Fusco, già capogruppo della minoranza in consiglio comunale, prima per il PCI e poi per il PDS. Gli altri candidati

sono: Domenico Balestrini, Luciano Puppo, Edmo Peppoloni, Luciano Giorni, Attilio Adriani, Alessandro Battani, Iginio Berti detto Ginetto, Emilio Costa, Anna Lupi, Pier Luigi Papi, Maurizio Teggi.

Lista Lega Nord con alla guida l'avv. Italo Martinenghi di Milano, da molti anni all'Elba con studio legale a Portoferraio. Seguono: Celio Giovanni Miliani, Stefano Vai, Loredano Turchi.

Lista DC con a capo Pasquale Berti ex sindaco di Marciana Marina, seguito da Francesco Bisso e Mario Lupi.

## Inaugurata autoambulanza donata alla Pubblica Assistenza

Nel pomeriggio di domenica 8 novembre è stata inaugurata una autoambulanza perfettamente attrezzata come centro mobile di rianimazione, che è stata donata all'Associazione Volontaria di Pubblica Assistenza di Marciana Marina dai coniugi milanesi Graziella e Alberto Franchini. Ha fatto gli onori di casa il Vice prefetto dell'Elba dott. Matteo Borgosano, che da oltre quattro mesi, quale commissario prefettizio, è alla guida del Co-

mune. Dopo il saluto agli intervenuti alla cerimonia e i discorsi di circostanza, ha avuto luogo la benedizione dell'autoambulanza. La manifestazione ha avuto come seguito un ballo in piazza con l'orchestra "I Cocco" e giochi vari, organizzati dall'Accademia della Vite e del Vino, dai Gruppi la Tradizione, Giovane e Parrocchiale e dalla Lega Ambiente. Il ricavato servirà per la nuova sede della Pubblica Assistenza.

## Giornata pro UNICEF

La segreteria del Pds di Marciana Marina ha inviato a Circoli ricreativi, Associazioni, Scuole, Partiti, Organizzazioni sindacali, Giornali locali, la seguente lettera: Cari amici, è nostra intenzione promuovere, possibilmente per il giorno 6 dicembre, una giornata di solidarietà in favore dell'UNICEF ed in particolare per i bambini vittime delle terribili guerre civili che insanguinano la ex-Jugoslavia e la Somalia. Tale iniziativa, dato il carattere umanitario che riveste, non può essere organizzata solo dal nostro Partito ma riceve

il sostegno e l'adesione del più vasto arco di Associazioni, scuole, partiti e della stampa all'Isola d'Elba. Vi invitiamo quindi a partecipare ad una prima riunione per organizzare la giornata pro-UNICEF e per avere uno scambio di idee sulle modalità di svolgimento; la riunione si terrà sabato 31 novembre alle ore 18.00 presso la sezione PDS in via Garibaldi a Marciana Marina. Certi della vostra partecipazione, vi preghiamo di estendere l'invito ai vostri associati.

MARINA DI CAMPO

Corr. Giuseppe Danesi

## Al via i lavori della dorsale

Sono stati aperti i cantieri della ditta a cui è andato l'appalto per l'esecuzione dei lavori alla condotta idrica Portoferraio-Campo nell'El-

ba. Per il momento ce ne sono sei e la maggior parte di questi si trova nel territorio del comune di Campo nell'Elba. I lavori dovrebbero essere ultimati entro il prossimo anno. Intanto il commissario ad acta per la realizzazione della condotta idrica generale ha richiesto alla giunta regionale che siano affrettati i tempi perché sia nominato un commissario straordinario anche per il metanodotto. «Se si arrivasse a una tale soluzione ha concluso il funzionario della Regione Toscana - si guadagnerebbe nei tempi, dal momento che basterebbe un solo scasso della strada e procedere all'interramento dei tubi sia per l'acqua sia per il gas».

## Segnalazione

Ci è giunta notizia che il nostro concittadino ten. col. paracadutista Simone Baschiera già comandante dei Corsi di ardimento alla Scuola di Fanteria di Cesano ha assunto il comando del Battaglione Comando e Servizi della Scuola di guerra di Civitavecchia.

### Terme S. Giovanni

Reparto di Terapia Fisica aperto tutto l'anno

AGEVOLAZIONI SPECIALI PER ASSISTITI U.S.L. 26

- 1) Il 30% di sconto sulle singole cure fisioterapiche
- 2) Esente ticket
- 3) Le terapie verranno iniziate entro 24 ore dalla data della richiesta
- 4) Il tempo di trattamento per ogni singola cura è uguale a quello dei privati.
- 5) Le cure vengono eseguite per appuntamento senza sovrapprezzo.
- 6) È sufficiente presentarsi con la richiesta del Medico di base o dello specialista. orario 09.00 - 12.00 16.30 - 18.30 Loc. San Giovanni - Tel. 914680

Autoconcessionarie Fantozzi di Fantozzi Elvio & C. s.n.c.

Concessionaria esclusiva per l'Elba

CITROËNA

Ritambi e officina

Loc. Antiche Saline Tel. 915019/917676

# Dai paesi elbani

CAPOLIVERI

Corr. Filippo Boreali

## Rinvio a giudizio della Giunta comunale

Il giudice per le indagini preliminari presso il Tribunale dott. Germano Lamberti, al termine dell'udienza che si era svolta il giorno avanti al Palazzo di Giustizia di Livorno, ha rinviato a giudizio il sindaco di Capoliveri Ruggero Barbetti (DC), il vice sindaco socialista Giuseppe Angeli, gli assessori Roberto Gelsi (DC), Pietro Carmani (PSI) e Attilio Giusti (PLI) e il consigliere Renzo Mazzarri (DC). Il processo è stato fissato per la mattina del prossimo 3 maggio.

I componenti la giunta e il consigliere dovranno rispondere di abuso d'ufficio per aver votato una delibera di approvazione di variante generale al piano regolatore che, secondo l'accusa, favoriva loro stessi o alcuni loro familiari.

La notizia non è stata proprio una sorpresa, perché la deci-

sione presa dal consiglio comunale il 30 aprile 1991, aveva suscitato reiterate accuse dell'opposizione, indagini dei carabinieri e interrogazioni parlamentari. Gli inquisiti rischiano la pena attinente l'abuso di atti d'ufficio che va da 2 a 5 anni. Ma, come abbiamo letto sul "Tirreno" del 12 novembre sono sereni e tranquilli perché - così ha affermato Barbetti - "abbiamo fiducia nella Magistratura e nell'esito del dibattimento che ci concede la possibilità di dimostrare la giustezza del nostro operato".

Il sindaco Barbetti ha inoltre dichiarato "I problemi circa la corretta interpretazione della legge che si occupa della partecipazione al voto degli interessati, sono da sempre presenti. Prima della discussione sulla variante, durante la seduta il segretario provvide a leggere il testo della nor-

mativa relativa alla astensione da parte dei consiglieri e assessori dal prendere parte alle deliberazioni riguardanti interessi propri o dei congiunti. Abbiamo deciso di affrontare a viso aperto le difficoltà e gli inconvenienti di una partecipazione al voto confortati in questo anche dalla risposta chiara e inequivocabile del Prefetto di Livorno dopo una nostra richiesta".

"C'è da precisare che il sottoscritto - ha dichiarato ancora Barbetti - si era fatto parte diligente della verifica, anche a posteriori della bontà delle scelte comportamentali nel solo interesse della collettività in quanto era stato deciso che il comune di Capoliveri dovesse munirsi di uno strumento urbanistico e aveva presentato un quesito al Ministero dell'Interno. Anche in quel caso disce verde. Era stata confermata la legittimità dell'operato dei consiglieri". "Si condivide - avevano risposto dal Ministero dell'Interno - l'impostazione del Prefetto alla questione prospettata nel senso che si tratta di atto normativo a carattere generale. L'interesse pubblico prevale su eventuali interessi dei singoli consiglieri cui l'astensione comporterebbe l'impossibilità di approvare l'atto".

CAVO

Corr. Amelia Di Biagio

## Don Dino Monsignore

Ci è gradito pubblicare il documento con il quale il rev. do Don Dino Donati è stato nominato "Cappellano di Sua Santità" SECRETARIA STATUS SUMMUS PONTIFEX JOANNES PAULUS II INTER SUOS CAPPELLANOS ADLEGIT REV. DUM DOMINUM DINUM DONATI E DIOECESI MASSANA PLUMBINENSI QUOD QUIDEM EIDEM REV. D. NO DONATI OPPORTUNE SIGNIFICATUR EX AEDIBUS VATICANIS, DIE XXIX SEPTEMBRIS ANNO MCMXCII

+ JOANNES B. RE SUBSTITUTUS

Al neo Monsignore auguriamo ogni bene.

## Beneficenza

RIO ELBA

### Ricordo di Alfonso

Una signora, residente a Portoferraio, ha offerto mezzo milione per la Casa di Riposo di Cavo. Monsignore Dino Donati desidera ringraziarla sentitamente, anche da queste colonne.

Anche se non avvenuta presso la nostra comunità, la morte di Alfonso Mariannucci, ex sindaco di Rio Marina (1947-1952), militante nel PCI fin da giovanissimo. I funerali si sono svolti a Cavo con larga partecipazione di amici e estimatori, nonché delle autorità comunali di Rio Marina col gonfalone del Comune, il sindaco di Rio nell'Elba ed esponenti di Rifondazione Comunista di Rio Marina e Portoferraio. Prima che la Salma venisse tumulata, la signora Tonietta Gorelli di Rio Marina ha ricordato con nobili parole la figura esemplare dello scomparso nel periodo che fu sindaco. Un commosso applauso è stato l'estremo saluto dei presenti. Alfonso Mariannucci lascia in tutti un caro ricordo. Alla moglie e ai familiari tutti, le più sentite condoglianze del Corriere Elbano, di cui era vecchio e fedele abbonato.

## Lutto

Il 1° novembre, dopo lunga malattia, ha cessato di vivere Alfonso Mariannucci, ex sindaco di Rio Marina (1947-1952), militante nel PCI fin da giovanissimo. I funerali si sono svolti a Cavo con larga partecipazione di amici e estimatori, nonché delle autorità comunali di Rio Marina col gonfalone del Comune, il sindaco di Rio nell'Elba ed esponenti di Rifondazione Comunista di Rio Marina e Portoferraio. Prima che la Salma venisse tumulata, la signora Tonietta Gorelli di Rio Marina ha ricordato con nobili parole la figura esemplare dello scomparso nel periodo che fu sindaco. Un commosso applauso è stato l'estremo saluto dei presenti. Alfonso Mariannucci lascia in tutti un caro ricordo. Alla moglie e ai familiari tutti, le più sentite condoglianze del Corriere Elbano, di cui era vecchio e fedele abbonato.

## ANNUNCI

## ECONOMICI

AFFITTASI in centro a Marciana Marina, fondo commerciale piano terra. Telefonare dopo il 30 settembre al 915809.

Cercasi signorina esperta nel lavoro al computer. Capacità di insegnare e programmare. Disponibilità immediata. Lavoro part-time. Tel. 976493 - Marina di Campo.

CERCASI donna di compagnia per signora anziana autosufficiente, possibilità di vitto e alloggio. Telefonare ore pasti al 976406

Affittasi studio completamente arredato 1° piano Grattacielo - Calata Italia. Telefonare al 915359.

## Beneficenza

In memoria di Alfio Andreoli, le nipoti Clara e Carla, i cognati Pasquino, Alice e Lucia e i parenti Italo, Donatella e Carmen hanno elargito L. 400.000 alla Casa di riposo.

In memoria di Remo Corsi, il figlio Ilio con la moglie Anna ha offerto L. 50.000 alla Casa di riposo.

Nel terzo anniversario della scomparsa di Nello Donalizio che ricorreva l'8 novembre, per onorarne la memoria la moglie Pia e il figlio hanno offerto L. 50.000 per i restauri del cimitero del SS. Sacramento, per lo stesso scopo L. 100.000 sono state offerte dalla suocera Lilia e le cognate e i cognati.

Da New York Pietro De Caro ci ha inviato insieme all'abbonamento L. 46.000 per la Casa di riposo, accompagnando l'offerta con una simpatica lettera dove ci prega di salutare gli amici di Portoferraio. Da parte nostra ricambiamo al carissimo amico Pietro affettuosi saluti.

In memoria di Giorgio e dei molti cari amici elbani scomparsi, Anna Lucia Varanini ha offerto L. 200.000 per la Casa di riposo.

In memoria del cognato prof. Giuseppe Bicchi, Anna Lucia Varanini ha offerto L. 100.000 alla Casa di riposo.

Il 6 novembre ricorreva il secondo anniversario della scomparsa di

## Sirio Calafuri

La moglie e il figlio con immutato rimpianto lo ricordano agli amici e a quanti gli volevano bene.

A tre anni dalla scomparsa, il

Cav. Aldo Chelucci

vive sempre nel ricordo e nell'affetto dei suoi cari.

A te, nonno Aldo, con tutto l'amore che ci sapevi dare

Le tue piccole

Carlotta e Benedetta

## La quindicina politica

Sorridendo al suo interlocutore H. Ray Galenor, brillante giornalista, ha sottolineato che "certe persone fanno talmente tesoro della verità che la usano con molta parsimonia".

Qui sta il dramma. Sembra un qualunque aforisma, e sotto certi aspetti può anche esserlo, ma è un aforisma con un grande contenuto di verità sul quale è utile riflettere. Si fa presto a parlare di verità, specialmente se il tema della discussione è squisitamente politico. Ma chi dice la verità? Il comiziante che promette e sicuramente non mantiene? Il politico che assicura la soluzione di un problema e conosce nello stesso tempo l'impossibilità di risolverlo? Chi dice tutta verità? Il deputato che entra in parlamento consapevole di votare contro gli interessi di chi con tanta convinzione lo ha eletto? Chi ha detto finora la verità? Il politico che ha portato lo Stato sull'orlo dell'abisso ponendo sulle altrui spalle il carico dei sacrifici?

Il tempo, intanto, passa e per dirla con Galeazzo Ciano, che anche se tutte le aveva sbagliate questa (semel in anno) l'aveva indovinata, "il tempo, come sempre, lavora contro chi lo perde".

Tempo prezioso si sta perdendo ora all'Elba, tanto per fare un esempio, per rendere operante un ente - la Comunità Montana - fermo ormai da mesi, le cui branche di lavoro, proprio per un fin troppo spiegabile immobilismo, hanno finito per essere commissariate. Una legge, quella costitutiva della Comunità, che nonostante sia stata riveduta, sembra concepita e studiata da bambini di prima elementare anziché da uomini deputati a dotare la Nazione di istituti che possano davvero passare come battezzati da uno Stato di Diritto. Ed anche in questo caso, diciamola davvero tutta la verità, perché la funzionalità dell'ente è da tempo bloccata. Perché si gioca all'acchiappare, ai dispettucci; si difendono punti di vista che niente hanno a che fare con gli interessi dell'Isola. Non si pensa che se si per-

de il cavallo non si può andare in carrozza.

E siamo al nocciolo della questione. Passi in avanti, almeno per quanto concerne la Comunità Montana che raccoglie in sé le prerogative che dovrebbero dare sviluppo alla economia e alla vita dell'Elba, non se ne sono fatti davvero. Si nota una gran lotta, questo sì (e si avverte al di fuori del Palazzo tanto da dar luogo alle più disparate congetture) per occupare posti chiave di cui uomini e partiti conoscono ormai l'importanza che va al di là degli ideali. Si attende che il presidente assegni le deleghe e si dice, anzi qualche organo di stampa ne ha fatto una notizia, che qualcuna sia ormai decisa "in pectore" nell'attesa di completare il lavoro di... distribuzione!

Frattanto vediamo cosa accadrà, sperando che la pazienza non giochi il brutto scherzo di farci ulteriormente disamorare non dalla politica (il che sarebbe un male veramente relativo) ma dall'interesse alle nostre regole di vita, ciò che ci avvicinerrebbe ad uno stato di totale indifferenza da portarci all'abbruttimento.

All'ultim'ora apprendiamo che il presidente della Comunità Montana Galletti, ha rotto gli indugi ed ha assegnato le prime deleghe, forte - ha dichiarato - di quanto contenuto nell'accordo stipulato con i Partiti e secondo cui i diversi incarichi sarebbero stati assegnati a suo esclusivo giudizio. Giusta o meno l'asserzione di Galletti (non conosciamo esattamente i termini dell'accordo) sta di fatto che egli si trova ora alle prime difficoltà: oltre a contestargli le deleghe attribuite (Landi ai Parchi dell'Arcipelago e politiche comunitarie; Barbetti, Turismo, Sport e controllo B.A.; Papi Fabrizio, porti e trasporti; Vagagnini, agricoltura, Foreste e Parco del Capanne), i partiti alleati chiedono una verifica politica immediata, anche alla luce delle comunicazioni giudiziarie che hanno recentemente raggiunto il sindaco ed alcuni amministratori di Capoliveri.

COL.

## Ricostruzione Pontile n.3 e sollecito Sportello IVA

L'onorevole Pino Lucchesi che da tempo si stava interessando per la ricostruzione del pontile n° 3 ex Ilva, ha dato notizia che in questi giorni sono stati aggiudicati i lavori per il ripristino di quello scalo marittimo per un importo di oltre cinque miliardi.

I lavori affidati all'impresa Carpineta di Roma, dovranno avere termine entro 24 mesi, "ma noi contiamo - ha rimarcato l'on. Lucchesi - che la nuova struttura possa essere messa disposizione a partire dalla prossima stagione turistica".

L'onorevole Pino Lucchesi ha rivolto inoltre al Ministero

delle Finanze Gorla un'interrogazione per sollecitare l'apertura di uno sportello Iva a Portoferraio della cui proposta abbiamo parlato qualche numero fa. "Uno sportello Iva presso l'Ufficio del Registro di Portoferraio - ha affermato l'on. Lucchesi - consentirebbe ai 3472 contribuenti elbani di assolvere ai loro obblighi tributari evitando le difficoltà connesse alla peculiare situazione geografica dell'Elba".

## Concerto di flauto e pianoforte

Il 5 c.m. la pianista Silvia Nardis, nostra concittadina, e la flautista fiorentina Alessia Sordini, entrambe diplomate al conservatorio "L. Cherubini" di Firenze, hanno tenuto un concerto presso la Collegiata di S. Sebastiano a Marciana, riscuotendo calorosi applausi dallo scelto e folto pubblico.

Sono stati eseguiti brani di Bellini, Galdston, Chopin, Donizetti, Mancini, Andersen, Gluck. Hanno assistito al concerto tenuto per conto della Tecnobiochip (Consorzio per la ricerca industriale avanzata) di Marciana, i giovani scienziati e il corpo insegnante partecipanti ad un congresso organizzato dalla Tecnobiochip stessa.

## Celebrata la Giornata delle Forze Armate

Mercoledì 4 novembre è stata celebrata in tutta l'Isola la Giornata dell'Unità Nazionale e delle Forze Armate, con le consuete cerimonie a cui hanno partecipato autorità civili e militari e rappresentanze delle Associazioni Combattentistiche e d'Arma con le loro bandiere.

A Portoferraio alle ore 10,15 si è mosso un corteo dalla banchina di alto fondale per raggiungere Piazza della Repubblica dove davanti al Monumento ai Caduti è avvenuta la cerimonia ufficiale. Durante il percorso il corteo ha sostato davanti ai pannelli del martire delle Fosse Ardeatine Ilario Zambelli e del finanziere Zara per deprivi corone; altrettanto è avvenuto per la stele in memoria del sommergibile Veniero e per la lapide sulla facciata del palazzo comunale che ricorda le vittime dei bombardamenti. Dopo la deposizione di corone al Monumento ai Caduti, l'arciprete Don Antonio Corino ha officiato la S. Messa,

## Rivista di Studi Napoleonici

Che il Centro Nazionale di Studi Napoleonici e di Storia dell'Elba stia acquistando sempre più un carattere europeo è dimostrato chiaramente dal numero 2, anno XXVII della Rivista del Centro, già preannunciata dal presidente Varni nell'assemblea annuale tenuta a Portoferraio l'11 ottobre e pervenuta ai Soci in questi giorni. Il fascicolo riporta infatti le relazioni di quattro stranieri, due francesi, un polacco e un inglese, tenute in occasione del Convegno sulle Armate Napoleoniche, e quella di Augusto Rima alcuni svizzeri italiani al servizio dell'Imperatore. Apre la rivista un ampio studio di Luigi Mascilli Migliorini sugli arsenali militari nell'età napoleonica, seguito da Carlo Piola Caselli che esamina un raro documento inedito col quale Napoleone appena tornato a Parigi dall'Elba, fa un "atto di contrizione" nell'intento di conciliarsi almeno il favore del Papa, in un momento in cui aveva contro tutti gli altri sovrani europei.

Nella sezione di storia locale dell'Elba è presente Aulo Gasparri che esamina la situazione dell'Elba dopo la partenza di Napoleone.

## Spigolature

"Non è giusto" - osservano gli abitanti di Via Marconi - "che il degrado della strada giunga al punto da non renderla tranquillamente transitabile". Non è il primo di questi richiami che ci arriva in redazione e ci auguriamo che sia, se non l'ultimo, almeno uno degli ultimi.

Per la verità il manto stradale è malridotto e tale da richiedere un intervento sia pure di... rattoppo, in attesa che si provveda radicalmente con le opportune opere. Ben volentieri segnaliamo la lacuna ai competenti uffici comunali per i provvedimenti del caso.

Alcuni amici ci hanno fatto rilevare qualche giorno fa, quanto lo spettacolo della Torre del Martello, illuminata in occasione del convegno organizzato dalla "Exodus" per la prevenzione dell'uso della droga, fosse suggestivo e come abbia trovato il pieno consenso della cittadinanza. Un modo - è stato detto - per valorizzare l'intera città rendendola viva pur nella solitudine notturna. Sempre così illuminata - è stato rilevato - potrebbe costituire un efficace sim-

seguita dal discorso celebrativo del sindaco Novaro Chiari. Ha reso più solenne la manifestazione la presenza di un plotone armato del Battaglione della Guardia di Finanza. La cerimonia è stata anche occasione per consegnare il duplicato del brevetto della Croce di guerra al V.M. concessa "sul campo" nel 1942 su una corazzata, al sergente cannoneiere Pasquale Galullo. A consegnare l'attestato, il cui originale era andato perso du-

## Un'opera postuma di Giorgio Varanini

È in corso di stampa presso l'editore Giardini di Pisa l'opera in due volumi *Lingua e letteratura italiana dei primi secoli* di Giorgio Varanini. L'opera, che sarebbe dovuta uscire in occasione del 70° compleanno dell'autore, si configura ora come un omaggio alla memoria in seguito al suo decesso avvenuto nel luglio dello scorso anno. L'iniziativa è stata presa da un comitato promotore di cui fanno parte i più noti cultori contemporanei di italianistica, amici e colleghi che stimavano Giorgio Varanini e ne apprezzavano il contributo da lui ar-

rante la guerra, è stato il presidente dell'Associazione Mutilati e Invalidi di Guerra Umberto Gentini su invito del presidente dell'Associazione Combattenti e Reduci Rosario Raciti, che a sua volta ha consegnato diplomi con le relative medaglie ai combattenti Ulisse Poggioni e Giacomo Lupi che hanno fatto parte del Gruppo di Combattimento "Nembo" della Divisione Folgorazione durante la guerra di Liberazione.

recato all'esegesi dei testi poetici dei primi secoli della letteratura italiana, con particolare riferimento agli studi danteschi.

Tutti coloro che erano a lui legati da reciproca stima e affetto e che intendono sottoscrivere per l'acquisto dell'opera al prezzo speciale di L. 60 mila anziché 90 mila, figurando col proprio nome nella *Tabula memorialis*, possono ritirare nella nostra sede presso la Galleria La Soffitta il modulo per la prenotazione predisposto dalla casa editrice.

## Lamentele

Caro Direttore, ancora una volta mi rivolgo alla Sua cortesia e comprensione: ho necessità di sfogar mi perché non posso, non riesco ad essere indifferente dinanzi alla mia città che agonizza. Portoferraio sta morendo, è già una landa desolata con l'aggravante dell'apatia dei suoi amministratori. Portoferraio è sporca, triste, malridotta, le sue strade sono sconnesse e piene di buche; Via Roma, Via Elbano Gasparri, Via delle Galezze non sono dei camminamenti di trincea ancora, ma le prospettive non sono rosee. Ha presente il mercato coperto del nostro centro storico? È vuoto, squallidamente vuoto. Sono rimasti pochi negozi ed esercizi: tre macellerie, una rivendita di pane, un fioraio, una tabaccheria, un mini-bar, due alimentari, tre banchi di frutta e verdura e tre di pesce che non so come riescano a sopravvivere. Ormai in "centro" non viene quasi più

nessuno; la gente si riversa nel nuovo centro, dove è facile parcheggiare, dove c'è ordine, praticità, pulizia. D'altra parte è ovvio che sia così, considerato che il mercato coperto, ma con numerosi vetri in frantumi ed altrettanti gatti che vi scorrazzano, non è certo invitante.

È giusto che la nostra città si espanda, che abbia nuovi orizzonti, come ogni centro abitato, come accade in ogni luogo di villeggiatura, ma è delittuoso abbandonare, come da noi succede, il centro storico al degrado. Da nessuna parte della costa tirrenica si trova una darsena bella come la nostra. Perché, dunque, non si lasciano da parte le faide politiche e personali per rimboccare le maniche ed agire veramente nell'interesse di Portoferraio? Cosa o chi ci impedisce di migliorare, di essere attraenti quanto Capri, Ischia ed altri posti simili? Anche lì esiste la chiusura al traffico, eppure i centri vivono.

GIULIA DEL BRUNO

## Taccuino del cronista

Il 22 ottobre per la felicità di Bruno e Angela Ridi è nato Francesco, per il quale formuliamo gli auguri più belli. Ai genitori ed ai nonni gli amici Elsa Ridi e Isa e Marcello Pastacaldi, cordiali congratulazioni.

All'Università di Milano si è laureata a pieni voti in scienze biologiche Barbara Corsi discutendo la tesi: "Studi per la ingegnerizzazione di un centro ad attività ferro - ossibacica nella catena L della ferritina umana". Relatore la chiar.ma prof. Giuliana Zanetti, correlatore il dott. Paolo Arosio. Alla neo laureata complimenti e auguri. Ai genitori dott. ing. Paolo Corsi e Daniela Avosani, alla nonna Iride Gonfotti, porgiamo vive e cordiali congratulazioni.

Cordiali complimenti e auguri agli amici prof. Luciano Campitelli e alla sua signora Luciana che oggi, domenica 15 novembre, contornati affettuosamente dalle 4 figlie e dagli altri familiari, stanno festeggiando le nozze d'argento.

Il dott. Umberto Gentini, direttore dell'Azienda di Promozione Turistica dell'Arcipelago Toscano, è stato invitato nei giorni scorsi dal Club di Livorno Fidapa (Federazione Italiana Donne Artigianesse-Affari) a tenere una conferenza presso il Circolo Ufficiali del Presidio messo gentilmente a disposizione del Club. "Elba, ieri, oggi e domani", è stato il tema della conferenza, che il dott. Gentini ha sviluppato con un'ampia e esauriente esposizione, suscitando vivo interesse.

Cambio al vertice del consiglio direttivo dell'Audace-Elba: in sostituzione di Andrea Del Punta che abbandona la carica di presidente per impegni di lavoro, ma che assume quella di segretario, è stato eletto Silvano Sassi; vice presidenti sono stati nominati Giulio Marinari e Gino Lupi, quest'ultimo si occuperà della gestione coordinamento del settore giovanile, mentre l'incarico di addetto stampa sarà svolto da Renzo Mazzei e quello delle pubbliche relazioni da Paolo Chillè e Massimo Pennisi.

Elezioni nella sezione di Portoferraio del Partito socialdemocratico. Questi i nuovi componenti il consiglio direttivo che dovranno successivamente eleggere il segretario di

sezione: Mario Agarini, Danilo Tonelli, Lucio Mazzella, Gian Mazzella, Alberto Coradazzi, Mauro Pieruzzini, Aldo Tognoli, Giuseppe Pucci, Silverio Giducci, Romano Boggio, Francesco Cavaliere. Sindaci revisori: Giuseppe Mallamo e Ettore Galli.

Al mercato coperto da venerdì 6 a lunedì 9 novembre è stata allestita la Mostra dei funghi dell'Elba. Molti i visitatori tra i quali la mostra organizzata dalla Confcommercio, con la collaborazione del Comune, del Gruppo archeologico naturalistico elbano e di Elbaviva, ha destato vivo interesse.

Il 1° novembre è deceduto all'età di 73 anni il nostro affezionato abbonato Alfio Andreoli, persona molto stimata e ben voluta. Alla moglie signora Maria, alla figlia Maria Rosa e in particolare al figlio Paolo, nostro carissimo amico, le più sentite condoglianze.

La mattina di mercoledì 12 u.s. è improvvisamente deceduto all'avv. Benedetto Ciurmei.

Aveva 80 anni e dopo aver iniziato a Livorno l'attività forense, nell'immediato dopoguerra si trasferì a Portoferraio continuando qui la carriera condotta con profonda competenza e abbandonata, per il meritato riposo, soltanto qualche anno fa.

Aveva ricoperto numerose cariche pubbliche nel cui disimpegno ebbe consensi e larga stima anche per l'accessibilità del carattere e le doti di squisita cortesia: oltre che presidente del Comitato di zona elbano del Partito Repubblicano, incarico che ha conservato fino alla morte, era stato sindaco di Rio nell'Elba, consigliere comunale di Portoferraio, presidente per breve tempo dell'Ospedale Civile Elbano e vice presidente dell'E.V.E.. La sua repentina scomparsa ha suscitato rimpianto in tutta l'Isola dove la sua popolare figura contava amicizie e simpatia.

Lo ricordiamo con l'affetto di vecchi amici e porgiamo alla moglie - la buona signora Titta - e ai familiari tutti, sentite espressioni di cordoglio.

Pasticceria Fiorentina  
**V. MAZZOLI & F. io**  
Pasticceria fresca e secca  
Via Roma - Tel. 914016  
PORTOFERRAIO

Comitato di redazione  
Direttore  
Porf. Alfonso Preziosi  
Condirettore responsabile  
Leonida Foresi  
Redattore capo  
Fortunato Colella  
Redattori  
Luigi Cignoni  
Franco Foresi  
Cancelleria Trib. Livorno  
Aut. n. 103 del 24-12-1952  
Elbaprint - Portoferraio

Imbiancatura  
Manutenzione ville  
Montaggio vetri termici  
Rivestimenti in legno

**Ditta Soldani Cesare**  
Loc. Albereto, 133  
57037 Portoferraio  
Tel. 0565/917724

**Dott. Gino Balestri**  
Specialista  
in dermatologia  
e venereologia  
Riceve in  
Marina di Campo il giovedì ore 15-17,30 presso lo studio Dr. Graziani via Roma, 67 - Tel. 976210  
Portoferraio il sabato ore 11 - 15,30 presso ambulatorio della Misericordia via dietro la Pieve 1 - Tel. 20834  
Porto Azzurro ambulatorio Dr. Papi viale Cerboni 5, 1° e 3° giovedì del mese ore 9,30 - 12 - Tel. 20834

OFFICINA MECCANICA ED ELETTRAUTO  
**MARCELLO PARRINI**  
Servizio TALBOT - PEUGEOT  
Motocompressori JEMBACH DIESEL  
Loc. Antiche Saline - Tel. (0565) 915516 Portoferraio

**VINI del BARBA**  
D.O.C.  
PRODOTTI E IMBOTTIGLIATI ALL'ORIGINE  
NELLA TENUTA TANINO S.N.C.  
DI BRUNO BOTTI & C.  
LOC. SCOTTO PORTOFERRAIO - ISOLA D'ELBA  
TEL. (0565) 916403 - 915543

**Ristorante Publius**  
Poggio di Marciana  
tel. (0565) 99208  
cucina toscana ★ cerimonie ★ bancheffi

**Dott. Maria Grazia Battaglini AGRONOMA**  
consulenze e redazione di progetti agrari per la richiesta di finanziamenti regionali (mutui, prestiti, contributi a fondo perduto, etc.)  
Tel. 0565/930040

**Dottorssa Vittoria Farella MEDICO CHIRURGO**  
Malattie della pelle e veneree  
Riceve su appuntamento in Calata Italia 26  
tel. 916172 - Portoferraio

# Lo Sport

Dalla prima pagina

## Pietro Senno

pò attivamente agli eventi che seguirono il 27 aprile, arruolandosi nello squadrone Ussari Volontari. Tornato all'Elba nel '60 sposò la cugina Giuseppina e ritiratosi al Forno dipinse all'aperto numerosi bozzetti.

L'anno seguente espose a Firenze il quadro "I Toscani a Curtatone", eseguito su commissione del gen. De Laugier. Fondamentale per l'evoluzione della sua pittura fu l'anno 1867 allorché si recò a Parigi dove "scoprì la pittura di paesaggio 'alla francese'", che adottò al suo ritorno in Italia, "facendo propria quella maniera così adeguata al suo temperamento romantico".

"Il bosco, la marina, le praterie - scrive il Daddi - divennero il suo studio ed il contatto con la natura... generò opere di alto merito e di grande efficacia", tanto che furono esposte in numerose esposizioni in Italia e all'estero, perfino a Melbourne.

La biografia del Senno è seguita da un giudizio critico che mette in evidenza la coerenza del pittore il cui merito è quello di non essersi lasciato coinvolgere dalle novità della pittura a lui contemporanea, rimanendo sempre fedele ad un genere che gli era più congeniale.

Il volume riporta anche una serie di giudizi sull'opera del Senno, tra cui si distingue per ampiezza quello di Mario Foresi, pubblicato nella rivista *Natura ed Arte* nel 1905, che considera il mare come principale ispiratore della sua pittura.

Le pagine critiche sono disseminate da una serie di opere del Senno in bianco e nero e da vedute di Portoferraio dell'epoca, mentre i quadri a colori sono riportati nell'ultima parte del volume. Tra questi spiccano "La spiaggia della Padulella", "Il golfo di Portoferraio" e una bella veduta dell'Enfola. Oltre le marine, frequenti sono i paesaggi agresti con la presenza di figure umane e animali. Tra le riproduzioni in bianco e nero alcuni cartoni illustrano scene della Divina Commedia, con i quali il Senno partecipò ad un concorso bandito dalla ditta Alinari di Firenze, il cui titolare acquistò tutti i cartoni presentati dal pittore elbano. Giampaolo Daddi era già noto come appassionato cultore e critico della pittura italiana dell'Ottocento; le sue opere precedenti su Telemaco Signorini all'Isola d'Elba, sul Cecconi e sul Sernesi ne fanno fede. Con questa monografia è riuscito a dimostrare, che il Senno, un pittore cosiddetto "minore", di cui si era quasi perduta memoria, ha un posto dignitoso nella pittura italiana dell'Ottocento, come "l'ultimo dei romantici", cioè cultore di un genere che pur essendo ai suoi tempi considerato superato, rimarrà come testimonianza di una tendenza pittorica che ebbe nella letteratura la sua maggiore espressione, ma che ancor oggi può trovare consensi nei confronti delle aberrazioni attraverso le quali sono passate le arti figurative nel nostro secolo.

Merito particolare del Daddi è quello di aver superato tutte le difficoltà nel rinverdire la memoria di un pittore elbano le cui opere erano pressoché irrimediabilmente e in gran parte dimenticate e nel ricostruire attraverso le ricerche di archivio le notizie sulla famiglia Senno.

A. P.

## Il Rally ottiene la validità per il Campionato assoluto Totip

Finalmente la riunione C.S.A.I. del 24 u.s. ha tolto ogni residuo dubbio: **Il Rally dell'Isola d'Elba è stato definitivamente inserito nel Campionato Italiano assoluto per i rally internazionali Trofeo Totip.**

Questo rappresenta il coronamento di 5 anni di attività del Comitato Organizzatore ELBA CORSE che nel 1987 prese coraggiosamente la gestione della manifestazione, ben conscio delle difficoltà che avrebbe dovuto affrontare per risalire la china e riportare il Rally dell'Elba alla massima validità nazionale.

Il prestigio storico della manifestazione, la sua validità tecnica e spettacolare e l'ottima organizzazione da tutti riconosciuti, non potevano che sortire il risultato ora raggiunto.

Il Campionato sarà ridotto a sole 9 gare: Sanremo, Costa Smeralda, Piancavallo, Mille miglia, Targa Florio, Ciocco, Biella (rally della Lana), Pe-

scara, Elba. Al Rally elbano saranno presenti gli osservatori FISA per valutare la possibilità di restituirgli già dal 1994 la validità Europea, persa saltando l'edizione 87.

Stimolante sarà il confronto con il Rally del Ciocco, altra gara Toscana eccezionalmente inserita nel Campionato assoluto.

La data prevista per il Rally elbano, è il 7-8 maggio 93. L'anticipo di qualche giorno rispetto agli anni scorsi, è stato ottenuto dopo una trattativa con gli organizzatori della Targa Florio che hanno cortesemente acconsentito a spostare la loro gara alla fine di maggio. L'anticipo chiesto da Elba Corse è dovuto al fatto che l'Elba il 23 maggio ospita il Giro ciclistico d'Italia.

Novità anche per il Rally Storico, che per motivi di calendario e di concomitanza verrà forse sperimentalmente spostato alla fine di ottobre 93.

## Sale in classifica il Rugby Elba Prossima trasferta a Milano

La cadenza quindicinale del Corriere Elbano ci facilita il compito di raccontare il percorso fatto nella classifica del Campionato Nazionale serie C1 dall'Alberone Elba Rugby.

Alla quinta giornata la squadra isolana si trova a metà classifica con 5 punti alle spalle del CUS Milano, Varese, Livorno e Sestri Ponente. È una posizione soddisfacente se si considera che sono state già incontrate tre delle quattro squadre meglio piazzate: CUS Milano e Varese in trasferta ed il Quasar Livorno in casa.

Dopo due sconfitte consecutive, col Cus Milano sul glorioso campo del Giurati e col Livorno sul campo nostrano di S. Giovanni, domenica 1° novembre la lunga trasferta a Varese portava i ragazzi di Wilmar Saluz ad immergersi nel clima prealpino. Una pioggia torrenziale aveva ridotto il campo perfettamente erboso in un acquitrino dove era più facile nuotare che correre. Il Varese era a quel punto primo in classifica a punteggio pieno ma gli elbani erano attesi con una certa cautela tanto che il giornale locale, "La Prealpina", parlava di "i temibili toscani". Ed i toscani si sono mostrati veramente temibili se l'incontro si è chiuso con il punteggio di 8 a 8 e non è presunzione affermare che la vittoria era a portata di mano ma che è mancata la determinazione bastevole per afferrarla.

Questo pareggio con la squadra più temuta anche perché, essendo retrocessa quest'anno

dalla serie B, non era conosciuta dal nostro staff tecnico, ha galvanizzato i nostri ragazzi che si sono così apprestati ad incontrare la domenica successiva, 8 novembre, il Cecina.

Incontrare il Cecina costituisce per il team elbano l'impegno psicologico maggiore di tutto il campionato. La vecchia rivalità con la squadra più prossima del continente è aggravata dal fatto che questa è nota come una squadra dal comportamento molto scorretto. Viene infatti definita una squadra di picchiatori e nel rugby, sport duro ma cavalleresco, le scorrettezze provocano seri danni.

Contro il Cecina gli elbani si sono piazzati in campo fermamente decisi a non far passare gli avversari. Hanno condotto una partita coraggiosa subendo subdoli pestaggi ed un arbitraggio tra il fazioso e l'incapace ma vincendo nettamente per 19 a 11. Due mete conquistate da Vannucci e Scagliotti e tre calci piazzati centrali da Guerrini hanno costituito il punteggio. I prossimi appuntamenti: domenica 15 novembre a Pisa contro il CUS, partita che sulla carta si presenta facile, ed il 29 novembre a Milano contro l'Iride. Questa partita si terrà al vecchio campo Giurati in via Ponzio alle ore 11 e da questo foglio rivolgiamo un appello agli elbani a Milano e dintorni perché vengano ad incontrare e sostenere questo gruppo di giovani che portano in giro per l'Italia con onore il nome della nostra Isola.

VINCENZO RIDI

## L'Elba nella stampa

Il numero di Novembre di DOVE, il mensile dei periodici De Agostini-Rizzoli, presenta in prima pagina una panoramica del golfo di Portoferraio vista dal Volterraio e nell'interno un servizio eccezionale di 18 pagine con l'indicazione di un'infinità di occasioni per acquistare una casa all'Elba. Il servizio è affidato ad una reporter informatissima, Valeria Tegami, che nel primo articolo dal titolo "I sogni nascono all'Elba" passa in rassegna i vari comuni dell'isola e corredata con tutti i dati (prezzo, indirizzo, n° di telefono ecc.) le possibilità che essa offre di ristrutturare

un vecchio rudere o di acquistare una casa a prezzi ancora accessibili. In un secondo articolo, "L'isola controcorrente", parla dell'inverno all'Elba, con tutte le attrattive che essa offre, quando "scompare" e i turisti torna finalmente ai suoi autentici ritmi antichi". Bellissime foto a colori presentano le varie combinazioni; fanno spicco il porto di Marciana Marina con la torre pisana, una veduta di Poggio e una serie di eleganti portali delle case gentilizie elbane. Il servizio è integrato da tutte le informazioni utili per gli interessati.

## Campionato di calcio

### Promozione

Risultati del 1° e 8 novembre  
Isola d'Elba - Castelpiano 0-2  
S. Donato P. - Isola d'Elba 4-2

### 1ª Categoria

Risultati del 1° novembre  
Follonica - Elba 5 - 0  
Rio Marina - Castiglioncello 2-1

Risultati dell'8 novembre  
Elba - Castelnuovo V.C. 1 - 0  
Casciana T. - Rio Marina 1 - 1

### 2ª Categoria

Risultati del 1° novembre  
Portoferraio - Vada 1 - 0  
Campese - Solvay 1 - 0  
Roccafeder - San Piero 3 - 2

Risultati dell'8 novembre  
Monterotondo - Portoferraio 4-1  
Ribolla - Campese 0 - 0  
San Piero - Guardistallo 0 - 0

### Prossimo turno

Isola d'Elba - Cascina  
Rio Marina - Suvereto  
Rosignano - Elba  
Portoferraio - San Piero  
Campese - Sasso P.

Essendo il giornale quindicinale e non potendo quindi riportare settimanalmente le cronache delle partite ci siamo limitati a pubblicare i risultati. Questa volta pubblichiamo anche le classifiche dopo le partite dell'8 novembre con un breve commento.

### Promozione

Squadra	p.	g.	v.	n.	p.
Forcoli	15	8	7	1	0
Casteldel.	11	8	4	3	1
Cascina	11	8	4	3	1
Levane	10	8	3	4	1
Castellina	9	8	4	1	3
Picchi	8	8	3	2	3
Orbetello	8	8	2	4	2
Castelf.no	8	8	3	2	3
Donoratico	8	8	3	2	3
Tuttocuoio	7	8	1	5	2
S. Donato P.	7	8	3	1	4
S. Vincenzo	7	8	3	1	4
Rosia	6	8	2	2	4
A. Volterra	6	8	2	2	4
I. Elba	5	8	0	5	3
Argentario	2	8	0	2	6

### 1ª Categoria

Squadra	p.	g.	v.	n.	p.
Guasticce	14	8	6	2	0
J. Lari	12	8	6	0	2
Rio Marina	10	8	3	4	1
Massetana	10	8	3	4	1
Chianni	9	8	3	3	2
Montaione	8	8	2	5	1
Follonica	8	8	2	4	2
Colle Vica.	8	8	2	4	2
Castiglione.	8	8	2	4	2
Pomarance	8	8	2	4	2
Elba	7	8	3	1	4
Rosignano	6	8	2	2	4
Casteln. V.C.	6	8	1	4	3
Suvereto	5	8	1	3	4
Casciana T.	5	8	0	5	3
Antignano M.	3	8	0	3	5

### 2ª Categoria

Squadra	p.	g.	v.	n.	p.
Portoferraio	12	8	5	2	1
Solvay P.	11	8	5	1	2
Monterotondo	10	8	3	4	1
Roccafeder.	10	8	4	2	2
Vada	9	8	4	1	3
Campiglia	9	8	4	1	3
Campese	9	8	3	3	2
Guardistallo	9	8	2	5	1
Castiglione P.	9	8	3	3	2
Gavorrano	8	8	3	2	3
Riotorto	8	8	2	4	2
Chiusdino	6	8	1	4	3
Castagneto C.	6	8	2	2	4
Sasso P.	5	8	2	1	5
Ribolla	4	8	0	4	4
S. Piero	3	8	0	3	5

PROMOZIONE: Bilancio amaro per l'Isola d'Elba (rappresentante Capoliveri e Porto Azzurro) su cui hanno pesato soprattutto i pareggi e la sconfitta in casa. Nelle quattro partite esterne, ha avuto anche contro la fortuna e l'arbitraggio, specie nell'ultimo incontro. Alcune considerazioni proprio sull'ultima partita fanno pensare che ha possibilità di rifarsi.

1. CATEGORIA: Gradatamente, con un cammino positivo il Rio Marina si è portato nell'alta classifica; non altrettanto è avvenuto per l'Elba (ex Audace) che ha alternato partite deludenti a discrete prestazioni.

2. CATEGORIA: La posizione di leader della classifica del Portoferraio ha suscitato sorpresa, perché l'anno scorso ha evitato la retrocessione con lo spareggio finale. È chiaro quindi che oltre la volontà di riscatto dei vecchi giocatori e l'innesto di nuovi elementi, per questo primo posto, ha particolarmente influito l'esperta guida del nuovo allenatore, cioè Piero Arrostini.

Mentre il San Piero sta pagando il passaggio di categoria, la Campese si sta destreggiando onorevolmente.

### Nuovo successo dei velisti di Porto Azzurro

Quinto successo consecutivo del giovane velista Mario Menno di Porto Azzurro. Questa volta lo skipper elbano in coppia con David La Rosa ha conquistato a Marina di Carrara il prestigioso trofeo "Plus Yachting Service" messo in palio dal club nautico di quella città. Anche in questa gara, come le precedenti valevoli per la categoria "Equipe" l'imbarcazione elbana ha sbaragliato il campo in tutte le prove previste. Nella classifica finale, dopo la coppia Menno-La Rosa del Centro Velico di Porto Azzurro, si sono piazzate quelle dei Club nautici di Marina di Carrara e Venezia.

## Ristorante

### MONTE PERONE

"Da Mario"

57030 Poggio - Isola d'Elba - Tel. 0565/99446



### PARK HOTEL NAPOLEONE

Loc. S. Martino - Portoferraio  
Isola d'Elba

Cerimone - Feste - Banchetti  
TUTTO L'ANNO

Una villa fine 800 immersa in un parco di 85 ettari con chiesa privata, salone delle feste (fino a 200 persone) con saletta per cocktail ed entrata privata, 2 piscine, 2 bars, Ristorante, parcheggio privato. Se volete rendere una ricorrenza indimenticabile rivolgetevi a: PARK HOTEL NAPOLEONE Tel. 0565/918502 Fax 0565/917836 Telex 501538. Centri Prenotazioni: Tel. 0336/709380.



### AIRONE RESIDENTIAL HOTEL

★★★★★

Località San Giovanni  
57037 PORTOFERRAIO  
Tel. (0565) 917447  
Telex 621829 AIRONE

VACANZE - CURE TERMALI  
MEETING - CONGRESSI  
BANCHETTI

- - - APERTO TUTTO L'ANNO - - -

### Ristorante Pizzeria Spaghetteria

## La Mangiatola

di Muti Giuseppe e Bruno Francesco

Loc. Mola Strada Provinciale per Porto Azzurro  
Tel. 940129

Aperto tutto l'anno nel periodo estivo fino a tarda ora  
PARCHEGGIO PRIVATO

La Mangiatola, tutto di più

## Ufficio turistico Napoleone

Locazioni estive appartamenti  
Prenotazioni alberghiere  
Organizzazioni gite turistiche  
57037 Portoferraio  
tel. (0565) 917888 - 915920 Telex 501315

## Terme S. Giovanni

Isola d'Elba

FISIOTERAPIA  
(medico specialista in TERAPIA FISICA)  
Forni Bier - Marconiterapia - Ultrasuoni - Radarterapia Galvano terapia - Jonoforesi - Mesoterapia - Massaggi curativi - Aerosol

Orario: tutti i giorni feriali dalle ore 9 alle ore 12  
PORTOFERRAIO (Isola d'Elba) Tel. 0565/914680

## NAV. AR. MA.

S.p.A. Cagliari

in vigore fino al 15/3

PARTENZE DA PIOMBINO

DAL LUNEDI AL VENERDI

06.10 - 09.20 - 12.20 - 14.20 - 16.40 - 20.50

SABATO: 06.10 - 12.20 - 14.20

DOMENICA E FESTIVI: 20.50

PARTENZE DA PORTOFERRAIO

DAL LUNEDI AL VENERDI

07.40 - 10.50 - 12.20 - 14.20 - 16.20 - 18.40

SABATO: 07.40 - 10.50 - 16.20

DOMENICA E FESTIVI: 16.20

Portoferraio - Viale Elba, 4 Tel. (0565) 914133

### ORARI TOREMAR

Orari in vigore fino al 31 marzo

Linea Portoferraio - Piombino

05.20 - 08.30 - 10.00 - 11.30

13.10 - 15.00 - 17.10 - 20.20

Linea Piombino - Portoferraio

07.00 - 10.00 - 11.30 - 13.00

15.30 - 17.20 - 18.50 - 22.00

Linea Porto Azzurro - Piombino

06.25 - 10.25\* - 15.20 (martedì e venerdì)

Partenze da Rio Marina

07.00 - 11.00\* - 16.00

Linea Piombino - Porto Azzurro:

07.45 - 17.35

Linea Piombino - Rio Marina:

07.45 - 14.00\* - 17.35

\*escluso il martedì e venerdì

ALISCAFI

Partenze da Portoferraio per Piombino 07.10 - 09.30 - 13.15 - 15.40

Partenze da Piombino per Portoferraio 08.40 - 10.30 - 14.50 - 16.30

Partenza da Cavo per Piombino 07.30 - 13.35 - 16.00

Partenza da Piombino per Cavo 08.40 - 10.30 - 14.50 - 16.30

Partenza da Cavo per Portoferraio 09.00 - 10.50 - 15.10 - 16.50

Studio oculistico

Dott.

Marco Benedettini

Medico chirurgo  
Riceve per appuntamento presso ambulatorio della Misericordia - Portoferraio  
Telefono 914009

Albergo Ristorante

## Monte Capanne

Per le vostre vacanze

Ristorante giardino

Specialità tipiche

Poggio Terme - Tel. 99083



CASSA  
DI RISPARMIO  
DI FIRENZE

CERAMICHE

PASTORELLI

Pavimenti - Rivestimenti

Idrosanitari

Camini - Termopalex

Tel. 915135 - Portoferraio

Studio dentistico

Dr. Adriano

Ferretti

medico chirurgo

specialista in odontoiatria

Via dei Pini 3

POGGIO

Riceve su appuntamento